



## HOTĂRÎRE

pentru aprobarea Regulamentului privind procedura de repatriere a copiilor  
și adulților – victime ale traficului de ființe umane, a persoanelor aflate  
în situație de dificultate, precum și a copiilor neînsoțiți

nr. 948 din 07.08.2008

Monitorul Oficial nr.152-153/949 din 12.08.2008

\* \* \*

*Notă: În titlul și în textul hotărârii, precum și în titlul Regulamentului, cuvintele „traficului ilegal de migranți” se substituie cu cuvintele „a persoanelor aflate în situație de dificultate”, conform [Hot.Guv. nr.255 din 27.04.2017](#), în vigoare 05.05.2017*

### Guvernul **HOTĂRĂȘTE:**

1. Se aprobă Regulamentul privind procedura de repatriere a copiilor și adulților – victime ale traficului de ființe umane, a persoanelor aflate în situație de dificultate, precum și a copiilor neînsoțiți (se anexează).

2. Organele centrale de specialitate ale administrației publice vor asigura implementarea prevederilor Regulamentului privind procedura de repatriere a copiilor și adulților – victime ale traficului de ființe umane, a persoanelor aflate în situație de dificultate, precum și a copiilor neînsoțiți.

3. Ministerul Finanțelor va aloca anual, începând cu anul bugetar 2009, resurse bugetare pentru repatrierea persoanelor nominalizate, în conformitate cu prevederile sus-numitului Regulament.

4. Controlul asupra executării prezentei hotărâri se pune în sarcina Comitetului național pentru combaterea traficului de ființe umane.

PRIM-MINISTRU

Zinaida GRECEANÎ

Contrasemnează:

Viceprim-ministru, ministrul afacerilor

externe și integrării europene

Andrei Stratan

Ministrul afacerilor interne

Valentin Mejinschi

Ministrul protecției sociale, familiei și copilului

Galina Balmoș

Ministrul finanțelor

Mariana Durleșteanu

Chișinău, 7 august 2008.

Nr.948.

Aprobat  
prin Hotărârea Guvernului  
nr.948 din 7 august 2008

*Notă: Pe tot parcursul textului, cuvintele „Ministerul Sănătății” și „Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei”, la orice formă gramaticală, se substituie cu cuvintele „Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale”, la forma gramaticală corespunzătoare, conform [Hot.Guv. nr.875 din 05.09.2018](#), în vigoare 28.09.2018*

*Notă: În tot textul, cuvintele „Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor”, la orice caz gramatical, se substituie cu cuvintele „Agenția Servicii Publice”, la cazul gramatical corespunzător, [Hot.Guv. nr.327 din 17.04.2018](#), în vigoare 20.04.2018*

*Notă: În tot textul, cuvintele „Ministerul Dezvoltării Informaționale”, la orice formă gramaticală, se substituie cu cuvintele „Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor”, la forma gramaticală corespunzătoare, conform [Hot.Guv. nr.255 din 27.04.2017](#), în vigoare 05.05.2017*

*Notă: În tot cuprinsul Regulamentului sintagma “Ministerul Protecției Sociale, Familiei și Copilului” se substituie prin sintagma “Ministerului Muncii, Protecției Sociale și Familiei” conform [Hot.Guv. nr.130 din 22.02.2010](#), în vigoare 26.02.2010*

## **REGULAMENT**

### **privind procedura de repatriere a copiilor și adulților – victime ale traficului de ființe umane, a persoanelor aflate în situație de dificultate, precum și a copiilor neînsoțiți**

#### **Capitolul I**

#### **PREVEDERI GENERALE**

1. Prezentul Regulament stabilește procedurile de:

repatriere în țară a victimelor traficului de ființe umane (adulți și copii); a copiilor neînsoțiți de părinți sau de reprezentanți legali aflați pe teritoriul statelor străine (în continuare – copii neînsoțiți) și a persoanelor aflate în situație de dificultate;

acoperire a cheltuielilor suportate în procesul de repatriere în țară a victimelor traficului de ființe umane (adulți și copii); a copiilor neînsoțiți și a persoanelor aflate în situație de dificultate;

identificare a părinților sau a altor reprezentanți legali ai copiilor, a victimelor traficului lipsite de capacitate de exercițiu sau cu capacitate de exercițiu limitată;

protecție, în regim de urgență, a persoanelor prevăzute de prezentul Regulament prin serviciile competente de protecție.

*[Pct.1 modificat prin [Hot.Guv. nr.255 din 27.04.2017](#), în vigoare 05.05.2017]*

2. În sensul prezentului Regulament, noțiunile utilizate semnifică următoarele:

**victimă a traficului de ființe umane** – persoana fizică prezumată sau constatată ca fiind supusă acțiunilor de trafic consemnate la punctele 1) și 2) ale articolului 2 ale [Legii nr.241-XVI din 20 octombrie 2005](#) privind prevenirea și combaterea traficului de ființe umane;

**persoană aflată în situație de dificultate** – cetățean al Republicii Moldova sau apatrid cu domiciliul în Republica Moldova care a împlinit vârsta de 18 ani, identificat și referit către misiunile diplomatice și oficiile consulare ale Republicii Moldova prin demersuri oficiale din partea organelor de asistență socială și/sau medicală din țara de destinație, prin care se confirmă incapacitatea persoanei de a se întoarce la domiciliul său (din țara de origine) din cauza stării de vulnerabilitate în care se află această persoană pe teritoriul unui alt stat, cauzate de cumularea următoarelor circumstanțe: probleme grave de sănătate, lipsa resurselor financiare, lipsa sau pierderea documentelor care nu pot fi restabilite de către persoana respectivă în mod independent, precum și lipsa de asistență din partea membrilor familiei;

**copil neînsoțit** – persoana sub 18 ani, care a fost găsită fără însoțitor pe teritoriul unui stat străin;

**repatriere** – set de acțiuni întreprinse de autoritățile competente ale țării de destinație și de origine în vederea reîntoarcerii în țara de origine a persoanei cu statut de victimă a traficului de ființe umane, a persoanei aflate în situație de dificultate sau a copiilor neînsoțiți de părinți sau de reprezentanți legali aflați pe teritoriul statelor străine.

*[Pct.2 modificat prin [Hot.Guv. nr.875 din 05.09.2018](#), în vigoare 28.09.2018]*

3. Prevederile prezentului Regulament se aplică față de persoanele menționate la punctul 2 al Regulamentului – cetățeni ai Republicii Moldova sau apatrizi, care aveau dreptul de a locui permanent în Republica Moldova la momentul intrării pe teritoriul unui alt stat.

4. Prezentul Regulament prevede desemnarea unor persoane de contact pentru toate ministerele și instituțiile responsabile (Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene, Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Educației, Agenția Servicii Publice), precum și pentru oficiile consulare ale Republicii Moldova în străinătate, misiunile diplomatice și alte organizații din domeniu.

*[Pct.4 completat prin [Hot.Guv. nr.327 din 17.04.2018](#), în vigoare 20.04.2018]*

*[Pct.4 modificat prin [Hot.Guv. nr.255 din 27.04.2017](#), în vigoare 05.05.2017]*

## **Capitolul II PRINCIPII**

5. Repatrierea în țară a persoanelor specificate la punctul 2 al prezentului Regulament se efectuează în mod voluntar, în baza unui acord scris, semnat de ele, cu excepția copiilor pînă la 10 ani, sau, după caz, semnat de către reprezentantul legal al persoanei, prin care acceptă asistența în procesul de repatriere. Repatrierea va fi asistată și în situația în care, potrivit legislației statului străin, nu există posibilitate ca persoana să rămîină temporar sau permanent pe teritoriul acestui stat.

6. Procedurile de repatriere se inițiază doar după ce autoritățile competente se asigură de faptul că opinia persoanei privind repatrierea ei este luată în considerare.

7. Ținînd cont de vîrsta și de nivelul de maturitate al copilului opinia acestuia va fi luată în considerare în toate deciziile și acțiunile care ar putea sa-l afecteze, cu excepția cazurilor prevăzute la punctul 5 al prezentului Regulament, inclusiv: întoarcerea în țara de origine, reunificarea cu familia biologică, familia extinsă sau plasarea în alte forme de îngrijire etc.

8. Repatrierea copiilor se efectuează cu respectarea interesului superior al copilului, prezentîndu-se în acest sens acte ce confirmă soluția durabilă pentru îngrijirea copilului.

9. Decizia de repatriere a copilului este luată doar în cazul în care poate fi organizată o reunificare sigură a copilului cu familia sau în care, după consultarea cu Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale, o instituție potrivită este de acord și poate oferi protecție și îngrijire adecvată imediat după sosirea copilului în Republica Moldova. Autoritățile competente implicate recunosc faptul că repatrierea ar putea să nu aibă loc. Dacă, după evaluarea anchetei socio-familiale, a riscului și a securității, a nivelului de integrare a copilului în țara-gazdă și a duratei absenței din țara natală, dezirabilității de continuare a procesului de educație a copilului în țara-gazdă și a particularităților etnice, religioase, culturale și lingvistice ale copilului, există indici, potrivit cărora repatrierea nu este în interesul superior al copilului, autoritățile competente pot lua decizia de nerepatriere a copilului.

10. În cazul în care vîrsta persoanei identificate în străinătate nu se cunoaște cu siguranță, dar există motive de a crede că este un copil, persoana va fi tratată ca copil, fiindu-i acordate toate măsurile de protecție speciale, stipulate în prezentul Regulament și în actele normative referitoare la drepturile și protecția copilului pînă la stabilirea vîrstei exacte.

11. Persoanei i se va oferi în limba sa maternă sau în oricare limbă pe care o cunoaște, luînd în considerare nivelul ei de înțelegere, toată informația relevantă ce ține de drepturi, serviciile disponibile, mijloacele de comunicare, de identificare a familiei, de căutare a unei instituții de protecție și alte informații privind situația din țara de origine.

12. Orice informație privind identitatea persoanei va fi examinată de către instituțiile competente, cu respectarea principiului de confidențialitate, pentru a evita stigmatizarea și punerea în pericol a persoanei și a rudelor acesteia.

13. Identitatea sau detaliile ce asigură identificarea copilului nu sînt făcute publice prin mass-media sau prin orice alte mijloace, cu excepția circumstanțelor excepționale în care este necesară facilitarea identificării membrilor familiei sau pentru a asigura protecția copilului.

14. Datele personale vor fi procesate (compilate, înregistrate, stocate, corectate, șterse și transmise) cu consimțământul persoanelor menționate la punctul 2 al prezentului Regulament, sau după caz reprezentanților lor legali, respectând dreptul la viața privată și la identitate. Persoana are dreptul să cunoască ce instituție deține informația despre ea și să obțină o copie a informației respective.

15. Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale este responsabil de efectuarea tuturor acțiunilor ce țin de pregătirea și demararea procedurilor de repatriere a persoanelor specificate la punctul 2 al prezentului Regulament.

16. Activitățile ce vizează identificarea victimelor traficului de persoane și a familiilor acestora, eliberarea actelor de călătorie și de identitate pentru persoanele menționate la punctul 2 al prezentului Regulament, precum și serviciile necesare de traducere/interpretare, în limita prevederilor legale, urmează a fi scutite de plata taxelor consulare și de achitarea altor plăți și/sau taxe existente.

17. Cheltuielile de transport al persoanei repatriate (victime ale traficului de ființe umane (adult și copii), precum și copiii victimelor traficului de ființe umane), al copiilor neînsoțiți și însoțitorilor acestora vor fi suportate în conformitate cu prevederile prezentului Regulament.

*[Pct.17 în redacția [Hot.Guv. nr.255 din 27.04.2017](#), în vigoare 05.05.2017]*

18. În cazul persoanei aflate în dificultate, cheltuielile pentru asigurarea procedurii de repatriere vor fi suportate în conformitate cu tratatele internaționale la care Republica Moldova este parte. În cazul lipsei unor astfel de tratate, aceste cheltuieli vor fi acoperite de către Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale.

*[Pct.18 în redacția [Hot.Guv. nr.255 din 27.04.2017](#), în vigoare 05.05.2017]*

18<sup>1</sup>. Din mijloacele financiare alocate din contul bugetului de stat Ministerului Sănătății, Muncii și Protecției Sociale pentru realizarea procedurilor de repatriere a copiilor neînsoțiți vor fi acoperite și cheltuielile pentru alimentarea copiilor, procurarea îmbrăcăminte, încălțăminte, medicamentelor, precum și cheltuielile pentru transportarea copiilor, inclusiv cu taximetre, după caz.

*[Pct.18<sup>1</sup> modificat prin [Hot.Guv. nr.133 din 04.03.2020](#), în vigoare 01.01.2021]*

*[Pct.18<sup>1</sup> introdus prin [Hot.Guv. nr.850 din 08.07.2016](#), în vigoare 15.07.2016]*

### Capitolul III

#### COLABORAREA CU AUTORITĂȚILE COMPETENTE DIN ȚARA DE DESTINAȚIE PENTRU IDENTIFICAREA LOCULUI AFLĂRII PERSOANEI, PLASAREA ACESTEIA SUB PROTECȚIE ȘI INIȚIEREA PROCEDURII DE REPATRIERE

19. Autoritățile responsabile de implementarea prezentului Regulament vor intensifica cooperarea cu autoritățile altor țări, cu organizațiile internaționale și organizațiile nonguvernamentale din țară și din străinătate în vederea perfecționării și eficientizării procedurilor de repatriere, precum și a procedurilor de căutare a persoanelor despre care, în baza informațiilor disponibile, se crede că sînt victime ale traficului de ființe umane, persoane aflate în situație de dificultate sau sînt copii neînsoțiți.

*[Pct.19 modificat prin [Hot.Guv. nr.255 din 27.04.2017](#), în vigoare 05.05.2017]*

20. Autoritățile competente de stat, precum și alte persoane, instituții sau asociații din Republica Moldova, în termen de 5 zile lucrătoare din momentul primirii informației despre existența într-o țară străină a persoanelor prevăzute la punctul 2 al prezentului Regulament, trebuie să informeze în scris Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale, care, prin intermediul Ministerului Afacerilor Externe și Integrării Europene solicită asistența misiunilor diplomatice și consulare ale Republicii Moldova la acest capitol.

21. Prevederile punctului 20 vor fi îndeplinite și în cazul în care informația privind prezența persoanelor prevăzute la punctul 2 al prezentului Regulament a parvenit nemijlocit de la persoanele în cauză sau de la familiile acestora, precum și în caz de notificare din partea unei terțe persoane.

22. Misiunile diplomatice și consulare ale Republicii Moldova, imediat după recepționarea

informației despre aflarea în țara de reședință a persoanelor prevăzute la punctul 2 al prezentului Regulament, întreprind măsurile necesare în vederea identificării acestor persoane și solicită autorităților competente din țara respectivă informația despre datele și documentele de identitate ale persoanelor în cauză; alte informații utile și necesare pentru aceasta; măsurile de protecție aplicate; starea psihosomatică și aptitudinea persoanei de a călători, acordul la repatriere etc.

**23.** Misiunile diplomatice și consulare ale Republicii Moldova asigură transmiterea informației de la instituțiile autorizate din Moldova și din țara de destinație în termen de 5 zile lucrătoare, dacă acordurile internaționale la care Republica Moldova este parte nu prevăd o altă procedură în acest sens.

**24.** Misiunile diplomatice și consulare ale Republicii Moldova, prin intermediul Ministerului Afacerilor Externe și Integrării Europene informează Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale, în termen de 5 zile lucrătoare, despre persoane specificate la punctul 2 al prezentului Regulament, care solicită sau necesită repatriere.

**25.** Misiunile diplomatice și consulare sînt responsabile pentru adresarea demersurilor către autoritățile țării pe teritoriul căreia a fost depistată vreo persoană din cele specificate la punctul 2 al prezentului Regulament și intervin pe lîngă autoritățile acestei țări în vederea obținerii măsurilor de protecție și asistență adecvate pînă la momentul repatrierii.

**26.** Misiunile diplomatice și consulare, conform legislației țării respective și acordurilor bilaterale și multilaterale, acordă persoanelor specificate la punctul 2 al prezentului Regulament asistență pentru traducere, cazare, asistență medicală de urgență și alte necesități, după caz.

## **Capitolul IV PROCEDURILE DE REPATRIERE A COPILULUI**

### **Secțiunea 1**

#### **Verificarea identității copilului, documentarea acestuia și inițierea procedurii de căutare a familiei sau a reprezentantului său legal**

**27.** În cazul în care copilul depistat nu deține nici un document, care i-ar putea confirma identitatea, misiunile diplomatice și consulare verifică identitatea acestuia prin sistemul automatizat ACCES sau solicită asistența Agenției Servicii Publice în acest sens.

**28.** Agenția Servicii Publice întreprinde măsurile necesare pentru identificarea copilului și comunică rezultatele verificării Ministerului Afacerilor Externe și Integrării Europene și Ministerului Sănătății, Muncii și Protecției Sociale în termen de 3 zile lucrătoare de la primirea solicitării.

**29.** Dacă Agenția Servicii Publice nu dispune de informații referitoare la copil (nașterea nu a fost înregistrată în Registrul de Stare Civilă), responsabilitatea de verificare a identității copilului se pune în seama Ministerului Sănătății, Muncii și Protecției Sociale care, în colaborare cu Agenția Servicii Publice, Ministerul Afacerilor Interne și autoritățile administrației publice locale, va întreprinde următoarele acțiuni:

1) va stabili locul nașterii copilului;

2) va obține informația de la subdiviziunile Ministerului Sănătății, Muncii și Protecției Sociale privind nașterea copilului de la părinți-cetățeni ai Republicii Moldova;

3) va obține informația despre părinți în cazurile în care nașterea nu a fost înregistrată la organul de stare civilă sau la oficiile consulare ale Republicii Moldova din străinătate în vederea constatării faptului nașterii copilului;

4) va iniția procedurile de înregistrare tardivă sau ulterioară a nașterii copilului la organele de stare civilă, potrivit prevederilor [Legii nr.100-XV din 26 aprilie 2001](#) privind actele de stare civilă.

**29<sup>1</sup>.** După acumularea actelor necesare ce servesc drept temei pentru înregistrarea nașterii și întocmirea actului de naștere pe numele copilului, autoritatea tutelară teritorială prezintă setul de documente corespunzător subdiviziunii competente teritoriale a Agenției Servicii Publice, care va întreprinde acțiunile necesare în vederea înregistrării nașterii și eliberării certificatului de naștere, cu titlu gratuit, transmițându-l autorității tutelare teritoriale.

*[Pct.29<sup>1</sup> introdus prin Hot. Guv. nr.133 din 04.03.2020, în vigoare 01.01.2021]*

**29<sup>2</sup>.** La solicitarea autorității tutelare teritoriale, subdiviziunea competentă a Agenției Servicii Publice va elibera, cu titlu gratuit, duplicatul certificatului de naștere pe numele copilului.

*[Pct.29<sup>2</sup> introdus prin Hot.Guv. nr.133 din 04.03.2020, în vigoare 01.01.2021]*

**30.** Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale va informa, prin intermediul Ministerului Afacerilor Externe și Integrării Europene, autoritățile din țara de destinație despre demararea și evoluția procesului de identificare a copilului.

**31.** După recepționarea informației despre copil, Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale, în regim de urgență, va iniția procedura de identificare a familiei/reprezentantului legal al copilului (sau, după caz, a instituției de plasament ce are obligația de îngrijire a copilului) și va solicita acordul acestora la repatriere, cu excepția cazurilor în care activitatea de căutare sau modalitatea în care această procedură este efectuată contravine intereselor copilului.

**32.** În cazul în care persoanele vizate la punctul 31 al prezentului Regulament nu sînt găsite la domiciliu sau nu-și dau acordul pentru repatrierea copilului, Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale înștiințează autoritatea tutelară teritorială de la ultimul domiciliu cunoscut al copilului sau al familiei, care, în termen de 5 zile, eliberează avizul pentru repatrierea copilului, asigurînd, după caz, măsurile de protecție a acestuia.

*[Pct.32 completat prin Hot.Guv. nr.850 din 08.07.2016, în vigoare 15.07.2016]*

**33.** Dacă familia copilului nu poate fi identificată, Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale solicită misiunii diplomatice sau consulare să intervină pe lîngă autoritățile locale din țara de destinație pentru a asigura posibilitatea de a discuta cu copilul, în scopul colectării datelor biografice și sociale, implicînd în acest sens reprezentanții misiunii diplomatice sau consulare sau, după caz, alți specialiști desemnați, informînd despre rezultate Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale.

**34.** Dacă identitatea copilului nu poate fi stabilită, Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale, prin intermediul Ministerului Afacerilor Externe și Integrării Europene, informează autoritățile de protecție din țara de destinație despre faptul că copilul nu poate fi încadrat în categoria persoanelor specificate la punctul 2 al prezentului Regulament și, prin urmare, autoritățile moldovenești nu-și asumă în continuare responsabilitatea pentru repatrierea copilului respectiv.

**35.** În procesul repatrierii și după repatriere Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale, în colaborare cu Ministerul Afacerilor Interne, va asigura evaluarea riscurilor și a securității copilului și a familiei acestuia, care va include examinarea unor posibile acțiuni de: stigmatizare/hărțuire din partea societății sau familiei; amenințare, reprimare sau constrîngere a copilului sau rudelor acestuia din partea traficantilor sau a complicitilor acestora; retrafficare.

**36.** În cazul în care s-a stabilit că aflarea copilului identificat pe teritoriul unui stat străin este rezultatul unor fapte cu caracter penal, Ministerul Afacerilor Interne va iniția procedurile penale de investigare a cazului.

**37.** Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale solicită autorității tutelare teritoriale din raza teritorială în care copilul și familia sa au avut ultimul domiciliu cunoscut efectuarea, în regim de urgență, a anchetei sociale a familiei și întocmirea planului individual inițial referitor la pregătirea reintegrării sociale a copilului.

*[Pct.37 modificat prin Hot.Guv. nr.850 din 08.07.2016, în vigoare 15.07.2016]*

**38.** Pe măsura acumulării informațiilor relevante despre copil și familie (identitate, evaluare primară a familiei, plan individual inițial etc.), Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale le va transmite autorităților țării de destinație prin intermediul Ministerului Afacerilor Externe și Integrării Europene, misiunilor diplomatice și consulare. Odată cu finalizarea dosarului, Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale va informa țara de destinație despre: data repatrierii, însoțitor, mijlocul de transport al copilului, punctele de trecere a frontierei, măsurile necesare de pregătire a copilului pentru deplasare etc.

## **Repatrierea copilului și plasarea sub protecție**

**39.** După obținerea acordului pentru repatriere de la autoritățile din țara de destinație, Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale:

- 1) planifică repatrierea și efectuează aranjamentele logistice în limita resurselor disponibile;
- 2) emite un ordin de desemnare a însoțitorului/lor, care trebuie să dețină capacitățile necesare pentru îndeplinirea misiunii;
- 3) întocmește o scrisoare de însoțire în care se indică datele însoțitorului/lor și ale copilului care urmează a fi repatriat, punctele de trecere a frontierei și, după caz, alte informații relevante, pentru a fi prezentate de însoțitor/i la solicitarea autorităților implicate în repatriere;
- 4) efectuează traducerea documentelor care urmează a fi transmise în acest sens autorităților statului de destinație.

**40.** În cazul repatrierii copilului printr-o țară terță, misiunile diplomatice și consulare ale Republicii Moldova din țara terță acordă asistență în vederea facilitării permisiunii de tranzit și eliberării documentelor de tranzit. Dacă este necesar, misiunile diplomatice și consulare contactează autoritățile din țara de tranzit pentru urgentarea tranzitului, obținerea documentelor de tranzit necesare, acordarea asistenței în localizarea/ identificarea/ transportarea/ însoțirea de la punctele de intrare/ ieșire în țara de tranzit în baza unui acord de readmisie, facilitarea comunicării cu părinții aflați într-o țară terță și facilitarea reunificării familiale într-o țară terță.

**41.** Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene acordă asistență în vederea obținerii vizei/vizelor pentru deplasarea în țara de destinație a însoțitorului și întreprinde acțiuni în scopul depășirii obstacolelor apărute în țara de destinație în procesul repatrierii.

**42.** La sosire copilul este întâmpinat de părinți sau alți reprezentanți legali. În caz contrar, autoritatea tutelară teritorială de la ultimul domiciliu al părinților sau, după caz, Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale, desemnează o persoană care însoțește copilul la domiciliu sau la instituția de protecție determinată și informată din timp.

*[Pct.42 completat prin [Hot.Guv. nr.850 din 08.07.2016](#), în vigoare 15.07.2016]*

**43.** În cazul în care copilul va fi întâmpinat la punctul de trecere a frontierei de lucrătorul unei instituții de protecție, însoțitorul copilului și persoana desemnată pentru primire semnează un proces-verbal privind predarea/primirea copilului repatriat.

**44.** Dacă autoritățile din țara de destinație își asumă responsabilitatea pentru însoțirea și repatrierea copiilor, misiunile diplomatice și consulare informează Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale despre decizia acestora și detaliile relevante cu privire la repatrierea planificată.

## **Secțiunea 3**

### **Reabilitarea, monitorizarea și raportarea**

**45.** Instituția de protecție care a preluat copilul repatriat la punctul de frontieră sau la locul destinației finale devine responsabilă de viața și securitatea acestuia și inițiază procesul de reabilitare a copilului, reieșind din vîrsta, problemele acestuia, din sugestiile oferite de către autoritățile implicate în repatriere din țara de destinație etc.

**46.** Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale solicită autorităților tutelare teritoriale de la domiciliul copilului sau din unitatea administrativ-teritorială, în raza căreia activează instituția de protecție unde a fost plasat copilul repatriat, întreprinderea măsurilor necesare de reintegrare socio-familială a copilului sau alegerea și instituirea unei alte forme de protecție, în corespundere cu legislația.

*[Pct.46 completat prin [Hot.Guv. nr.850 din 08.07.2016](#), în vigoare 15.07.2016]*

**47.** Autoritatea tutelară teritorială în a cărei evidență se află copilul repatriat va monitoriza situația acestuia, conform prevederilor legislației.

*[Pct.47 în redacția [Hot.Guv. nr.850 din 08.07.2016](#), în vigoare 15.07.2016]*

**48.** Informația relevantă privind procedura de repatriere se concentrează într-un dosar special al

copilului și se păstrează la Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale. Informația privind procedura de reintegrare și monitorizare a copilului după repatriere se concentrează într-un dosar special al copilului și se păstrează la autoritatea tutelară teritorială în a cărei rază este locul aflării copilului.

*[Pct.48 în redacția [Hot.Guv. nr.850 din 08.07.2016](#), în vigoare 15.07.2016]*

**49.** La solicitarea din partea autorităților străine competente a unor informații privind situația de după repatriere a persoanelor specificate la punctul 2 al prezentului Regulament, Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale, cu acordul prealabil al persoanelor în cauză sau al reprezentanților legali ai acestora, le va prezenta informația relevantă prin intermediul Departamentului afaceri consulare al Ministerului Afacerilor Externe și Integrării Europene.

## **Capitolul V** **PROCEDURILE DE REPATRIERE A ADULȚILOR**

### **Secțiunea 1** **Verificarea identității persoanei și documentarea ei** **în scopul inițierii procedurii de repatriere**

**50.** Dacă persoana adultă, specificată la punctul 2 al prezentului Regulament, nu deține nici un act de identitate, misiunile diplomatice și consulare verifică identitatea persoanei prin sistemul automatizat ACCES sau solicită asistența Agenției Servicii Publice în acest sens.

Agenția Servicii Publice întreprinde măsurile necesare pentru identificarea persoanei adulte și comunică rezultatele verificării Departamentului afaceri consulare și Ministerului Sănătății, Muncii și Protecției Sociale în termen de 3 zile lucrătoare de la primirea solicitării.

**50<sup>1</sup>.** În cazul identificării persoanelor aflate în situație de dificultate pe teritoriul unui stat străin, Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale va solicita instituțiilor (sociale și/sau medicale) din acel stat, care au identificat persoana, informații suplimentare despre situația acesteia și necesitatea repatrierii prin asistența oferită de către însoțitor/însoțitori.

*[Pct.50<sup>1</sup> completat prin [Hot.Guv. nr.875 din 05.09.2018](#), în vigoare 28.09.2018]*

*[Pct.50<sup>1</sup> introdus prin [Hot.Guv. nr.255 din 27.04.2017](#), în vigoare 05.05.2017]*

**51.** Misiunile diplomatice și consulare eliberează persoanei care face obiectul repatrierii documentele necesare în termen de 3 zile.

**52.** Misiunile diplomatice și consulare și consulii onorifici ai Republicii Moldova într-o țară terță vor acorda asistență pentru facilitarea permisiunii de tranzit și pentru eliberarea documentelor de călătorie în vederea repatrierii persoanei respective.

În caz de necesitate, misiunile diplomatice, oficiile consulare și consulii onorifici ai Republicii Moldova vor contacta autoritățile din țara terță pentru a urgenta tranzitul fizic; obținerea documentelor de tranzit necesare; acordarea asistenței în localizarea/ identificarea/ transportarea/ însoțirea de la punctele de intrare/ ieșire în țara de tranzit în baza unui acord de readmisie; facilitarea comunicării cu părinții sau copiii aflați într-o țară terță și facilitarea reunificării familiale într-o țară terță.

**53.** În procesul repatrierii și după repatriere Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale, în colaborare cu Ministerul Afacerilor Interne va asigura evaluarea riscurilor și a securității persoanei ce urmează a fi repatriată și a familiei acesteia, care va include examinarea unor posibile acțiuni de: stigmatizare/hărțuire din partea societății sau familiei; amenințare, reprimare sau constrângere a persoanei sau rudelor acesteia din partea traficantilor sau a complicilor acestora; retrafficare.

**54.** Pentru evaluarea eficientă și corectă a riscului se va ține cont de opiniile persoanei respective pe toată durata acestui proces, decizia de repatriere bazându-se pe participarea benevolă a persoanei în procedura de repatriere.

**55.** Dacă, în urma evaluării riscului și securității, se stabilește că există un pericol iminent pentru viața și sănătatea persoanei ce urmează a fi repatriată, la solicitarea Ministerului Sănătății, Muncii și Protecției Sociale, serviciul competent din cadrul Ministerului Afacerilor Interne desemnează unul sau



mai mulți însoțitori polițiști care se vor deplasa în țara de destinație în scopul însoțirii persoanei pe tot parcursul călătoriei sau vor întâmpina persoana la punctul de trecere a frontierei în Republica Moldova, asigurând securitatea fizică a acesteia.

**56.** În cazul în care persoana care urmează a fi repatriată necesită, conform indicațiilor medicale, transportare medicală asistată, confirmată prin concluzia eliberată de autoritățile competente din țara de destinație, Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale va asigura deplasarea specialiștilor necesari din cadrul instituțiilor medico-sanitare publice de profil subordonate.

Dacă persoana care urmează a fi repatriată are capacități reduse de autoservire, autoîngrijire, adaptare situațională și locomotorii, Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale va asigura deplasarea specialiștilor necesari din cadrul instituțiilor specializate în domeniul asistenței sociale subordonate.

În cazul identificării anumitor riscuri posibile pe parcursul repatrierii unei persoane, în scopul asigurării securității acesteia, Ministerul Afacerilor Interne va asigura deplasarea specialiștilor necesari din cadrul instituțiilor subordonate.

Însoțitorul/însoțitorii sînt desemnați prin ordinul conducătorului instituției specializate aflate în subordinea Ministerului Sănătății, Muncii și Protecției Sociale sau Ministerului Afacerilor Interne, acesta/aceștia se vor deplasa în țara de destinație în scopul însoțirii persoanei pe tot parcursul călătoriei.

*[Pct.56 în redacția [Hot.Guv. nr.875 din 05.09.2018](#), în vigoare 28.09.2018]*

**56<sup>1</sup>.** Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale inițiază procedura de repatriere a persoanelor specificate la punctul 2 în baza următoarelor acte confirmative:

1) în cazul victimelor traficului de ființe umane:

a) adresarea oficială din partea organelor competente din țara de destinație, precum și din țara de origine (email, poștă) sau adresarea rudelor, persoanelor terțe ori a prezumatei victime;

b) după caz, adresarea oficială și chestionarul de identificare emis de către organizațiile internaționale, societatea civilă sau organizațiile necomerciale;

c) copia actului de identitate, iar în lipsa acestuia – a titlului de călătorie;

d) ordinul ministrului sănătății, muncii și protecției sociale cu privire la inițierea procedurii de repatriere, procurarea biletului de călătorie pentru beneficiar și, după caz, tur/retur pentru însoțitor/însoțitori;

e) consimțământul persoanei liber exprimat în scris, în limba de stat, despre întoarcerea voluntară în țara de origine, în cazul persoanei cu capacitate de exercițiu deplină; cu acordarea, după caz, de către reprezentanții misiunilor diplomatice și consulare/persoanele împuternicite a asistenței la traducerea în limba de stat a textului consimțământului persoanei repatriate. În cazul în care victima traficului de ființe umane, în urma unei boli mintale ori a unei deficiențe fizice, mintale sau psihologice, nu poate conștientiza pe deplin acțiunile sale ori nu își poate exprima voința – cererea de repatriere se depune de către:

1. curator, tutore sau ocrotitorul autorizat, care este desemnat în condițiile Codului civil al Republicii Moldova nr.1107/2002, în cazul în care asupra persoanei a fost instituită prin hotărîre judecătorească o măsură de ocrotire judiciară;

2. consiliul de familie sau autoritatea tutelară de la ultimul loc de trai al persoanei din țară;

3. misiunile diplomatice sau oficiile consulare, în baza demersurilor oficiale venite de la autoritățile competente care oferă asistență persoanei în țara gazdă;

2) în cazul persoanelor aflate în situație de dificultate:

a) demersurile oficiale din partea organelor de asistență socială și/sau medicală din țara de destinație prin care se confirmă incapacitatea persoanei de a se întoarce în mod independent la domiciliul său (din țara de origine) din cauza stării de vulnerabilitate;

b) după caz, informațiile adiționale din partea instituțiilor de asistență socială și/sau medicală din țara de destinație în vederea luării deciziei de desemnare a însoțitorului/însoțitorilor;

c) în cazul desemnării însoțitorului/însoțitorilor, ordinul de desemnare a acestuia/acestora de către instituția competentă;

d) ordinul ministrului sănătății, muncii și protecției sociale cu privire la inițierea procedurii de repatriere, procurarea biletului de călătorie pentru beneficiar și, după caz, tur/retur pentru însoțitor/însoțitori;

e) consimțământul persoanei liber exprimat în scris, în limba de stat, în cazul persoanei cu capacitate de exercițiu deplină; cu acordarea, după caz, de către reprezentanții misiunilor diplomatice și consulare/persoanele împuternicite a asistenței la traducerea în limba de stat a textului consimțământului persoanei repatriate. În cazul în care persoana aflată în situație de dificultate, în urma unei boli mintale ori a unei deficiențe fizice, mintale sau psihologice, nu poate conștientiza pe deplin acțiunile sale ori nu își poate exprima voința – cererea de repatriere se depune de către:

1. curator, tutore sau ocrotitorul autorizat, care este desemnat în condițiile Codului civil al Republicii Moldova nr.1107/2002, în cazul în care asupra persoanei a fost instituită prin hotărâre judecătorească o măsură de ocrotire judiciară;

2. consiliul de familie sau autoritatea tutelară de la ultimul loc de trai al persoanei din țară;

3. misiunile diplomatice sau oficiile consulare, în baza demersurilor oficiale venite de la autoritățile competente care oferă asistență persoanei în țara gazdă;

f) copia actului de identitate, iar în lipsa acestuia – a titlului de călătorie.

*[Pct.56<sup>1</sup> modificat prin Hot.Guv. nr.133 din 04.03.2020, în vigoare 01.01.2021]*

*[Pct.56<sup>1</sup> introdus prin Hot.Guv. nr.875 din 05.09.2018, în vigoare 28.09.2018]*

**56<sup>2</sup>.** În vederea prevenirii și combaterii infracțiunilor, Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale, în procesul ce ține de pregătirea și demararea procedurilor de repatriere a persoanelor specificate la punctul 2, va informa Ministerul Afacerilor Interne despre datele disponibile referitoare la persoană și acțiunile întreprinse, solicitând verificarea faptului dacă persoana care se propune a fi repatriată se află în căutare pentru comiterea unor infracțiuni. În cazul răspunsului afirmativ, autoritățile care au inițiat căutarea persoanei vor prelua cazul, asigurând examinarea în corespundere cu procedurile stabilite

*[Pct.56<sup>2</sup> introdus prin Hot.Guv. nr.875 din 05.09.2018, în vigoare 28.09.2018]*

## Secțiunea 2

### Repatrierea persoanei și plasarea sub protecție

**57.** Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale este responsabil pentru îndeplinirea tuturor acțiunilor ce țin de pregătirea și demararea procedurilor de repatriere a persoanei (ancheta socio-familială solicitată, stabilirea datei și condițiilor de repatriere, desemnarea însoțitorului, asigurarea plasamentului în regim de urgență și/sau de lungă durată la întoarcerea în țară, referirea cazului către serviciile disponibile).

**58.** După finalizarea acțiunilor de evaluare a riscului și a securității, eliberarea actelor de călătorie și obținerea acordului pentru repatriere din partea persoanei în cauză, Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale planifică repatrierea, măsurile de protecție ce vor fi luate și comunică misiunilor diplomatice și oficiilor consulare, Ministerului Afacerilor Interne, numele și prenumele persoanei repatriate, numărul și seria actelor de călătorie, mijlocul de transport, data și ora sosirii în punctul de trecere a frontierei în timpul intrării pe teritoriul Republicii Moldova. În cazul în care persoana este însoțită, se va oferi o informație cu privire la datele de identitate ale însoțitorului/însoțitorilor.

*[Pct.58 modificat prin Hot.Guv. nr.312 din 05.05.2014, în vigoare 09.05.2014]*

**58<sup>1</sup>.** Pentru realizarea procedurilor de repatriere a persoanelor specificate la punctul 2 al prezentului Regulament, Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale va achita diurna pentru însoțitor/însoțitorii din cadrul instituțiilor specializate subordonate Ministerului Sănătății, Muncii și Protecției Sociale, Ministerului Afacerilor Interne și Ministerului Sănătății, Muncii și Protecției Sociale. Diurna va fi finanțată din contul mijloacelor bugetului de stat prevăzute în bugetul Ministerului Sănătății, Muncii și Protecției Sociale.

*[Pct.58<sup>1</sup> introdus prin [Hot.Guv. nr.255 din 27.04.2017](#), în vigoare 05.05.2017]*

**58<sup>2</sup>.** Din mijloacele financiare alocate din contul bugetului de stat Ministerului Sănătății, Muncii și Protecției Sociale pentru realizarea procedurilor de repatriere a persoanelor adulte cu asistența însoțitorilor desemnați vor fi acoperite și cheltuielile efective pentru alimentația, transportarea, inclusiv cu taximetre, a persoanelor menționate la punctul 2 al prezentului Regulament și, după caz, procurarea îmbrăcăminte, încălțăminte și a medicamentelor.

*[Pct.58<sup>2</sup> completat prin [Hot.Guv. nr.133 din 04.03.2020](#), în vigoare 01.01.2021]*

*[Pct.58<sup>2</sup> introdus prin [Hot.Guv. nr.255 din 27.04.2017](#), în vigoare 05.05.2017]*

**59.** Poliția de Frontieră a Ministerului Afacerilor Interne de la punctul de trecere a frontierei Republicii Moldova acordă suport în recepția la punctul de trecere a frontierei a persoanei desemnate de instituția de resort să întâmpine persoana repatriată și să o însoțească la domiciliul său sau la instituția specializată determinată din timp.

*[Pct.59 modificat prin [Hot.Guv. nr.875 din 05.09.2018](#), în vigoare 28.09.2018]*

*[Pct.59 modificat prin [Hot.Guv. nr.312 din 05.05.2014](#), în vigoare 09.05.2014]*

**59<sup>1</sup>.** Persoanele adulte repatriate, la reîntoarcerea în Republica Moldova, sunt întâmpinate pe teritoriul țării de către angajații centrelor prestatoare de servicii specializate sau ai autorităților administrației publice locale de nivelul întâi, fiindu-le oferite servicii de informare asupra drepturilor deținute. Activitatea de preluare a beneficiarilor în zilele de repaus și de sărbătoare nelucrătoare sau prestată în afara duratei normale a timpului de muncă (muncă suplimentară, muncă de noapte) este retribuită conform actelor normative.

În cazul în care persoana repatriată acceptă plasamentul temporar în serviciile specializate, transportarea acesteia către instituțiile respective se realizează prin intermediul angajaților centrelor prestatoare de servicii specializate, unde este plasată persoana.

Dacă persoana refuză asistența oferită în cadrul centrelor prestatoare de servicii specializate, autoritățile administrației publice locale de nivelul întâi asigură transportarea și însoțirea acesteia până la locul de trai, acordându-i asistența necesară pentru asigurarea incluziunii sociale.

Persoana repatriată adultă care refuză asistența oferită prin intermediul centrelor prestatoare de servicii specializate sau al autorităților administrației publice locale de nivelul întâi se deplasează la locul de trai de sine stătător.

*[Pct.59<sup>1</sup> introdus prin [Hot.Guv. nr.133 din 04.03.2020](#), în vigoare 01.01.2021]*

**59<sup>2</sup>.** Anual, în procesul de elaborare bugetară, autoritățile administrației publice locale planifică mijloacele financiare necesare pentru activitatea de preluare a beneficiarilor, luând în considerare numărul persoanelor repatriate per unitate administrativ-teritorială.

*[Pct.59<sup>2</sup> introdus prin [Hot.Guv. nr.133 din 04.03.2020](#), în vigoare 01.01.2021]*

### **Secțiunea 3**

#### **Reabilitarea, monitorizarea și raportarea**

**60.** După încheierea procedurii de repatriere, Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale, în conformitate cu acordul voluntar exprimat de persoana repatriată, va întreprinde toate măsurile necesare pentru reabilitarea și reintegrarea acesteia, în cadrul Sistemului național de referire pentru protecția și asistența victimelor traficului de ființe umane.

*[Pct.60 modificat prin [Hot.Guv. nr.875 din 05.09.2018](#), în vigoare 28.09.2018]*

**60<sup>1</sup>.** Monitorizarea procesului de incluziune socială, profesională și familială a persoanelor adulte repatriate, specificate la punctul 2 al prezentului Regulament, se realizează în cadrul Sistemului național de referire pentru protecția și asistența victimelor traficului de ființe umane de către echipa multidisciplinară teritorială de la locul de trai al beneficiarului pe o perioadă de doi ani. În cazul în care nu

poate fi determinat locul de trai al acestuia, monitorizarea va fi realizată de către echipa multidisciplinară teritorială din localitatea unde are loc incluziunea socială a beneficiarului. Echipa multidisciplinară teritorială responsabilă, la solicitarea Unității naționale de coordonare din cadrul Sistemului național de referire, va informa în scris despre progresul incluziunii persoanei repatriate.

*[Pct.60<sup>1</sup> modificat prin [Hot.Guv. nr.875 din 05.09.2018](#), în vigoare 28.09.2018]*

*[Pct.60<sup>1</sup> introdus prin [Hot.Guv. nr.255 din 27.04.2017](#), în vigoare 05.05.2017]*

**61.** Orice documentare și monitorizare a cazurilor individuale trebuie să fie efectuate cu respectarea dreptului la intimitate și a standardelor internaționale și regionale privind protecția informației.

**62.** În cazurile în care autoritățile străine competente solicită informații privind situația persoanei după repatriere, Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale va comunica acestora orice informație cu relevanță în acest sens, având acordul prealabil al persoanei în cauză.